

# Concours

## Hector BERLIOZ

30 & 31 mars 2019

### Œuvres imposées : SOPRANO

#### Premier tour : (1 pièce à choisir)

- BACH, Johann Christian (1735-1782)

*Amadis de Gaule (1779)*

- Air d'Amadis (p. 165-168)
- Air d'Oriane (p. 212-216)

- SPONTINI, Gaspare (1774-1851)

*La Vestale (1807)*

- Air de Julia (p. 111-114)

- MÉHUL, Étienne Nicolas (1763-1817)

*Valentine de Milan (1807)*

- Air de Valentine (p. 2-6)

#### Deuxième tour : (1 pièce à choisir)

- BACH, Johann Christian (1735-1782)

*Amadis de Gaule (1779)*

- Air d'Oriane (p. 221-229)

- CATEL, Charles-Simon (1773-1830)

*Les Bayadères (1810)*

- Air de Laméa (p. 183-190)

- MÉHUL, Étienne Nicolas (1763-1817)

*Euphrosine et Coradin (1790)*

- Air d'Euphrosine



jus - te re - con - nais - sance me fait tomber les ar - mes de la main

② *Amadis*  
 Larghetto

Ah si votre ame est at - ten -

dri - e par pi - tié per - cez moi le coeur par pi -

- tié per - cez moi le coeur hé - las c'est ma plus chère en -

- vi - e de met-tre fin à mon mal -

*Or*

This system contains the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half note 'vi' followed by a quarter note 'e', then a quarter rest, a quarter note 'fin', a quarter rest, a half note 'à', a quarter rest, a half note 'mon', a quarter rest, a half note 'mal', and a quarter rest. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a simple bass line in the left hand. A dynamic marking of *Or* is placed above the vocal line.

- heur c'est ma plus chère en - vi - e

*f* *p*

This system contains the next two measures. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a quarter note 'heur', a quarter rest, a quarter note 'c'est', a quarter note 'ma', a quarter note 'plus', a quarter note 'chère', a quarter note 'en', a quarter note 'vi', a quarter note 'e', and a quarter rest. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. Dynamic markings of *f* and *p* are present.

de met-tre fin à mon mal-heur de met-tre

*f* *p* *mf*

This system contains the next two measures. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a quarter note 'de', a quarter note 'met-tre', a quarter note 'fin', a quarter rest, a quarter note 'à', a quarter note 'mon', a quarter note 'mal-heur', a quarter rest, a quarter note 'de', a quarter note 'met-tre', and a quarter rest. The piano accompaniment features a more complex texture with some chords. Dynamic markings of *f*, *p*, and *mf* are present.

fin à mon mal-heur

*p*

This system contains the final two measures. The vocal line starts with a quarter rest, followed by a quarter note 'fin', a quarter rest, a quarter note 'à', a quarter note 'mon', a quarter note 'mal-heur', and a quarter rest. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. A dynamic marking of *p* is present.

③

Ah! par pi-tié per-cez moi le coeur par pi-

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a circled number '3' above it. The lyrics are 'Ah! par pi-tié per-cez moi le coeur par pi-'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a steady eighth-note pattern and a left-hand part with a similar eighth-note pattern. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 7/8.

-tié per-cez moi le coeur pour-rai-je en-cor ai-mer la

The second system continues the musical score. The vocal line lyrics are '-tié per-cez moi le coeur pour-rai-je en-cor ai-mer la'. The piano accompaniment features dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano). The right-hand part includes a triplet of eighth notes. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 7/8.

vi-e en-cor ai-mer la vi-e quand j'ai per-

The third system of the musical score has the vocal line lyrics 'vi-e en-cor ai-mer la vi-e quand j'ai per-'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte). The right-hand part features a triplet of eighth notes. The key signature changes to one flat (Bb) and the time signature remains 7/8.

-du tout mon bon-heur tout mon bon-heur Ah si votre

The fourth system concludes the musical score with the vocal line lyrics '-du tout mon bon-heur tout mon bon-heur Ah si votre'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano). The right-hand part features a triplet of eighth notes. The key signature remains one flat (Bb) and the time signature is 7/8.

ame est at-ten-dri-e par pi-tié per-cez moi le

coeur par pi-tié per-cez moi le coeur par pi-

tié per-cez moi le coeur par pi-tié per-cez moi le

Arcabonne (4)

coeur Non vous ne mour-rez

Scène II  
Larghetto

Piano introduction for Scene II, measures 1-4. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The first two measures feature a piano (*p*) accompaniment with a forte (*f*) dynamic marking. The final two measures end with a fermata over the final chord.

Oriane

Piano introduction for Oriane, measures 1-4. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The first two measures feature a piano (*p*) accompaniment with a forte (*f*) dynamic marking. The final two measures end with a fermata over the final chord, marked with a large 'A'.

①

Vocal line for Oriane, measures 1-4. The lyrics are: qui pour-rai-je a - voir re - cours ô ciel j'im-

Piano accompaniment for the vocal line, measures 1-4. The dynamics are marked *mf* and *p*.

Vocal line for Oriane, measures 5-8. The lyrics are: plo - - re ton se - cours j'im - plo - re ô

Piano accompaniment for the vocal line, measures 5-8. The dynamics are marked *mf* and *p*.

ciel j'in- plo- re ton se- cours ton se- cours j'implo- re ton se-

②

- cours un monstre un monstre en- chanteur bar- ba- re un

en- chanteur bar- ba- re dis- po - se de mes tris - tes

jours de mes tris - tes jours l'en- fer contre moi se dé-

-cla-re l'en-fer con-tre moi se dé-cla-re o ciel! ô

③  
ciel à qui pour-rai-je a-voir re-cours oh ciel! j'im-

-plo-re ton se-cours j'im-plo-re o

ciel! j'im-plo-re ton se-cours ton se-cours j'implo-re ton se-

(4)

- cours                      au-tre-fois                      A-ma-dis au-rait pris                      ma dé-

-fen- se                      mais l'in-cons-tant m'oublie et suit une au-tre loi                      pour-

-quoi                      m'en sou-ve-nir                      pour-quoi n'ou-bli-er pas de lui

Jusqu' à son in-cons-tan-ce                      pour-quoi?                      pour-quoi?                      a

⑤

qui pourrai-je a - voir re - cours ô ciel j'in-

*mf* *p* *mf* *p* *mf* *p*

plo - re ton se - cours j'in-plo - re ô

*mf* *p*

ciel j'in-plo-re ton se - cours ton se - cours ô

*f* *f* *p* *f*

ciel j'in-plo-re ton se - cours

*tr*

- de - le, qu'ils puniront un sou - pir, un soupir infi - de - le, et que ces voû - tes

ont des yeux, et que ces voûtes ont des yeux!

N°8. AIR. Julia. (au plus profond accablement.)

*pp* Viol. Flute. Corno solo.

Clarinet.

Viol.

Tu, que j'im-plo - re a - vec ef - froi re - dou-

Corni.

*pp*

- ta - ble dé-es - se, que ta malheureuse prêtresse obtienne gra-ce de-vant

toi, que ta malheureuse prêtresse ob-tien - ne grâce, obtien - ne gra-ce de-vant

Cres.

*F*

*pp*

toi! Tu vois mes mortel - les, mes moi-

Corni.

*pp*

- tel - les a-larmes, mon trou - ble, mes combats, mes re-mords, ma dou-

- leur, mon trou - ble, mes com-bats, mes re - mords, ma dou-leur, lais-se

- toi, laisse-toi flé-chir par mes larmes, tu vois mes mortelles a -

- larmes, laisse toi fléchir par mes lar - mes, é - touffe ma fumes-te ar-deur. — é -

-touffe ma — fu-nes - te ar-deur, é - touffe ma fu- neste ar-deur, é - touf - le

*pp* *Cres.*

ma — fu-nes - - te ar-deur!

*F* *F* *fp*

Clar.

*tr.*

Viol.

*ff* *Dim.* *p*

Presto.

Sur cet au-tel sacré, que ma douleur as-siège, je porte en frêmi

Corni. *Récit.*

*ff* *sfz* *Tremolendo.* *F* *p*

# VALENTINE DE MILAN

Air chanté par Madame PAUL.

Paroles de M<sup>r</sup> BOUILLY, musique de MEHUL.

Arrangé pour le piano par DAUSOIGNE.

Prix 3<sup>f</sup>.

A Paris Chez Maurice SCHLESINGER Libraire et Editeur de la Collection des Opéras de W.A. Mozart

Propriété de l'Editeur Rue de Richelieu N<sup>o</sup> 107.

Déposé a la Direction.

$\text{♩} = 50$  Métronome de Maelzel.

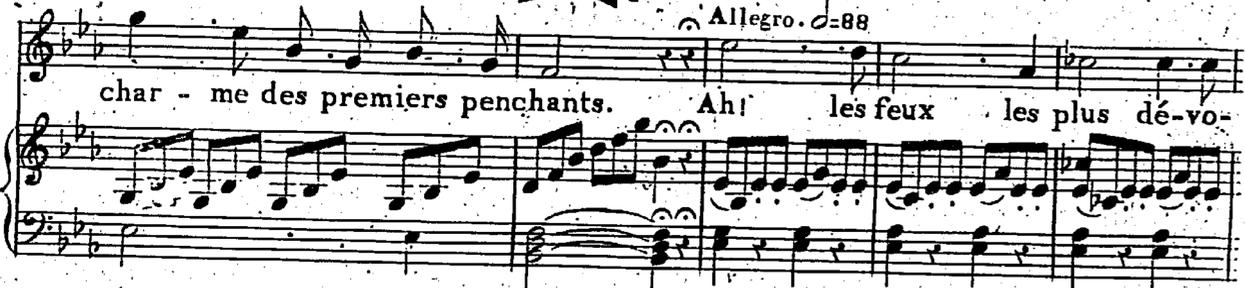
VALENTINE. *Andante sostenuto.* On ne peut bra-ver la puis-san-ce le

PIANO ou HARPE

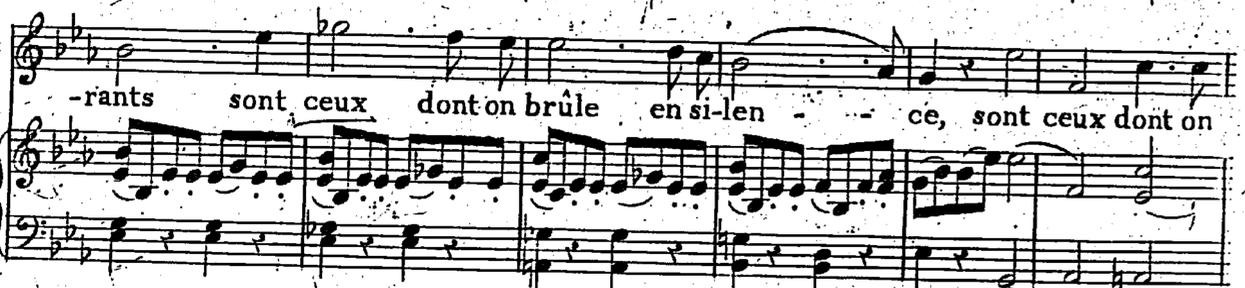


*Allegro. ♩=88*

char-me des premiers penchants. Ah! les feux les plus dé-vo-

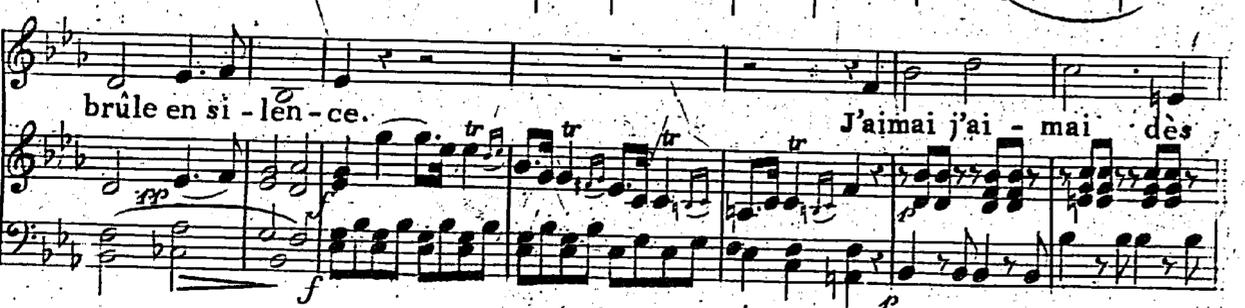


-rants sont ceux dont on brûle en si-len-ce, sont ceux dont on



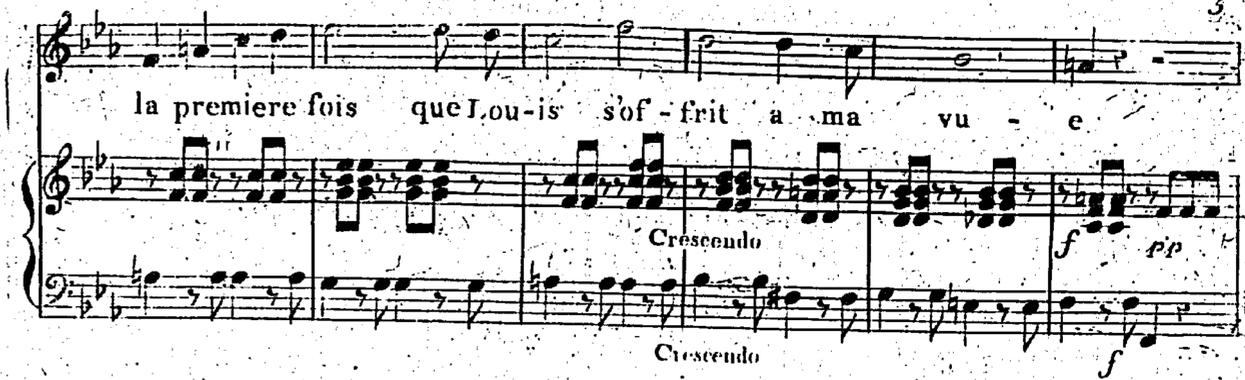
brûle en si-len-ce. J'aimai j'ai-mai dès

79



la première fois que l'ou-is s'of-frit a ma vu-e

*Crescendo*



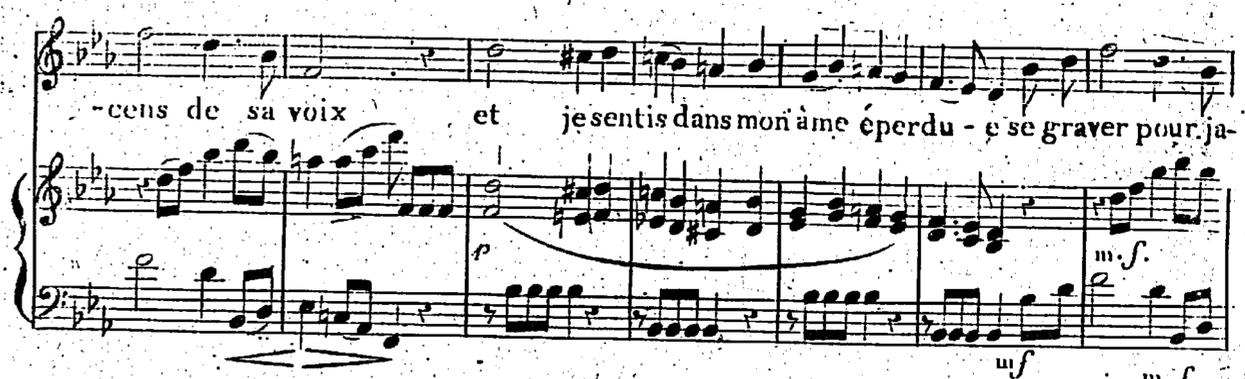
et je sentis dans mon âme éper-du-e se gra-ver pour jamais les ac-

*pp*



-cens de sa voix et je sentis dans mon âme éperdu-e se graver pour ja-

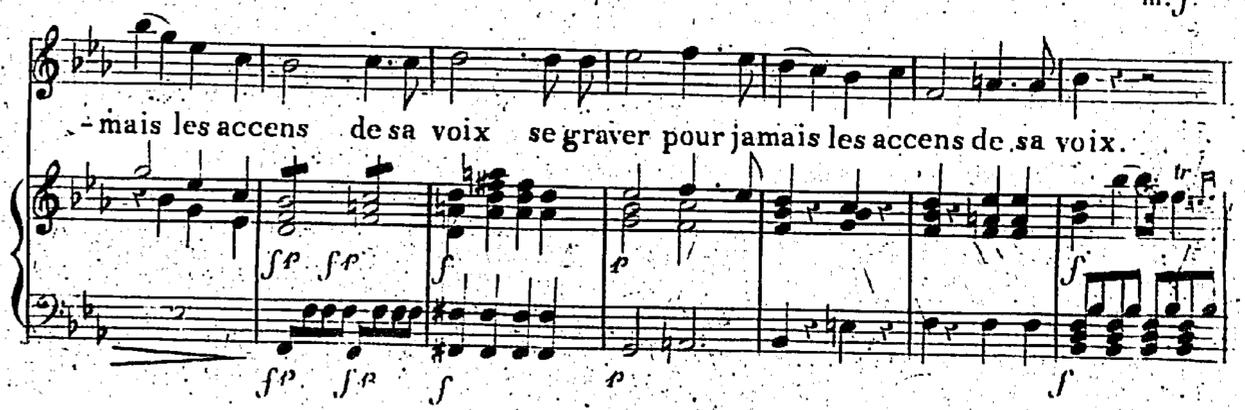
*m.f.*



-mais les accens de sa voix se graver pour jamais les accens de sa voix.

*sf sf f p f*

79



Andante. 1<sup>er</sup> mouvement.

On ne peut bra-ver la puissance le

Dol: Dol:

Allegro.

char-me des premiers penchants Ah! les feux les plus dé-vorants sont

ceux dont on brûle en silen - - ce sont ceux dont on brûle en si - len-

pp

- ce Ni les ravages de la guerre, ni la juste fureur des Mila-

f ff ff ff

nais vaincus au champ d'honneur nont pu l'arracher l'arracher de mon cœur et

Dol: Dol:

dans ce moment même ou je crains pour mon pé - re j'aime et j'admire son vainqueur

Dol: p

j'aime et j'admi - re son vainqueur Ah les feux les

f p

plus dé-vorants sont ceux dont on brûle en silen - - ce sont ceux dont on

Dol:

brûle en si - len - ce on ne peut bra-ver la puis-san-ce le

char - me des premiers penchans Ah! les feux les plus dévorants sont

ceux dont on brûle en si - len - ce sont ceux dont on brûle en silen - ce sont ceux dont on

brûle dont on brûle en si - len - ce.

(N° 2)  
VALENTINE DE MILAN  
TRIO

Chanté par M<sup>r</sup> ALEXIS M<sup>lles</sup> DESBROSSES et PAUL  
Paroles de M<sup>r</sup> BCUILLY  
Musique de M<sup>r</sup> DAUSSOIGNE  
Prix 4<sup>f</sup> 50

A PARIS Chez MAURICE SCHLESINGER Editeur de la collection des Opéras de W A MOZART  
Rue de Richelieu N°107

Propriété de l'éditeur

Déposé à la direction

CHANT

All<sup>o</sup> vivace - 160 Métronome de Maelzel. *Laurentia*

Un d'éc ma

PIANO.

-tins j'herbo-lisais aux en-vi-rons du camp français et d'ines bles

dolce

-sés pour calmer la souffrance rôchers val-lons je parcourais quand tout près

Scène IV  
Oriane

Allegro assai

Que vois - je? o spec-tacle ef - fro - ya - ble

o coup af - freux fu - nes - te sort Ciel ô ciel

Allegro

A - ma - dis est mort ma co - lè - re lui fut fa -

①

- ta - le Je l'ac - cu - sais d'un autre A - mour

Que ne puis-je le rendre au jour que ne puis-je le rendre au jour dut-il vi - vrè

*f p*

pour ma ri - va - le o coup af - freux fu - nes - te

*f*

Andante

sort ciel ô ciel A - ma - dis est

*sfz p sfz p*

② Allegro assai

mort Cru - el re - mord qui me tour -

*p f p*

- men - te cru - el re - mord qui me tour - men - te viens dé - chi -

- rer mon tris - te coeur viens dé - chi - rer

mon tris - te coeur mon tris - te coeur

③

hé - las hé - las c'est ton in - juste a -

- man - te hé - las c'est moi qui fais tout ton mal -

- heur qui fais tout ton mal - heur ton mal - heur

④

Ah! si ton ame é -

- tait cons - tan - te Ah! si plus sen -

- sible à mon ar - deur cru-el re -

mord qui me tour - men - te viens dé - chi -

- rer mon tris - te coeur viens dé - chi - rer mon tris - te

coeur viens dé - chi - rer mon tris - te

⑤

coeur Tous les maux que la

The first system of music features a vocal line in a treble clef with a key signature of three flats and a 4/4 time signature. The lyrics are "coeur Tous les maux que la". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a forte (*ff*) dynamic and transitions to piano (*p*) in the second measure. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef.

haine in - ven - te Tous les maux que la

The second system continues the vocal line with the lyrics "haine in - ven - te Tous les maux que la". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a forte (*f*) dynamic in the second measure and piano (*p*) in the third measure.

haine in - ven - te n'ont rien d'é - gal à ta ri - gueur rien d'é -

The third system continues the vocal line with the lyrics "haine in - ven - te n'ont rien d'é - gal à ta ri - gueur rien d'é -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

-gal à ta ri - gueur Ah!

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "-gal à ta ri - gueur Ah!". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, ending with a forte (*ff*) dynamic in the first measure and piano (*p*) in the subsequent measures.

si ton âme é - tail cons - tan - te

Ah! si plus sen - sible à mon ar -

⑥ -deur cru - el re - mord viens dé - chi -

rer mon tris - te coeur

Ah! Tous les maux que la haine in-

- ven - te Tous les maux que la

haine in - ven - te n'a rien d'é - gal à ta ri -

- queur rien d'é - gal à la ri - queur à

ta ri - gueur à ta ri - gueur

(elle tombe évanouie)

*p*

⑦ Duo [Arcabonne  
Arcalaüs

Ah! quel plai-sir

Ah! quel plai-sir

*p*

Ah quel plai-sir de voir leur cru-el dé-ses-

Ah quel plai-sir de voir leur cru-el dé-ses-

# CATEL : les Bayadères

## Air de Laméa

SCÈNE V

LAMÉA seule

**Allegro**

LAMÉA

dieux (Olkar sort)

PIANO

*p*

*crés*

*cen - do*

**AIR All<sup>o</sup> marcato**

*ff*

LAM.

Sans détourner les

*p*

L

yeux des vains pé - rils — où je m'ex - po - se

*mf*

L

Mar - chons vers le but glo - ri -

*f* *p*

L

- eux Que mon cœur se pro - po - se Vers le but glori -

*cresc.* *p*

L

- eux que mon cœur — se pro - po

*cresc.* *p* *f*

L

se;

*p* *espress.*

L

Cher Déma-ly dans tes re-vers Je

*p*

L

goût le bon-heur ex-tré

L

-me De pouvoir me dire à moi

*p*

L

mé-me Seule au-jour-

*p*

L

- d'hui dans l'u - ni - vers Je veil - le

*p*

L

sur ce que j'ai - me

*f*

L

Sans détourner les

*p*

L

yeux Des vains pé - rils où je m'ex - po - se

*f*

I.  *f* *p* Mar - chons vers le but glori -

L.  *p* *cresc.* *p* - eux Que mon cœur se pro - po - se Vers le but glori -

L.  *cresc.* *p* *f* - eux Que mon cœur se pro - po -

L.  *p* *espress.* - se

L

Cher Déma - ly dans tes re - vers Je

L

goû - te ce bon - heur ex - trê -

L

- me De pouvoir me dire à moi

*p*

L

mê - - - me : Seule au - jour -

*p*

L

- d'hui dans l'u - ni - vers Je veil - - le

*fp* *p*



L. *j'ai - me Sur ce que j'ai -*

*f*

L. *- me Sur ce que - j'ai -*

*p fp fp fp f*

L. *- me!*

*ff*

*p*

*p*

BIBLIOTHÈQUE DE CHOIX

# EUPHROSINE & CORADIN

Opéra Comique en trois Actes

MUSIQUE

DE

# MÉHUL

Paris, V<sup>VE</sup> E. GIROD, Éditeur

16, BOULEVARD MONTMARTRE, 16

PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS

L 4519

27674

75, Boulevard Montmartre, 16  
EUFRO  
1865

EUPHROSINE.

Puisque l'on peut chanter sans craindre les Prisons  
Avec nos Paysans disons quelques Chansons.

LA VIEILLE.

Mes amis, écoutez: finissez votre Danse.

EUPHROSINE.

Tu qui chantes si bien ma Léonore, Commence.

LÉONORE

Mes amis...

EUPHROSINE.

Dis nous cet air qui parle de Guerriers  
De Soldats, de Combats, de trépassés.

LÉONORE

Admirez

LA VIEILLE.

La Demoiselle chante, eh bien! faites de même.

10

GRAND AIR.

Allegro.

PIANO.

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The right hand features a more complex melodic pattern with slurs and accents, and the left hand maintains a steady accompaniment.

The third system of the piano introduction. It includes dynamic markings such as *p* and *fp*, and a *tutti* marking. The texture becomes denser with more active accompaniment.

The fourth system of the piano introduction. It features a *resc.* (ritardando) marking and continues with intricate piano accompaniment.

LÉONORE.

Quand le guerrier vole aux com -

The vocal line for Léonore begins with the lyrics "Quand le guerrier vole aux com -". The melody is simple and follows the natural inflection of the words.

The piano accompaniment for this line consists of chords and simple rhythmic patterns in both hands, supporting the vocal melody.

- bats vole aux com-bats

il n'as-pi-re qu'à la vie

1. Viol. 2. Viol.

- toi - re il n'as-pi-re qu'à

la vie - toi - re

pour un lau-rier il bra-ve le tré-

pas — pour — un laurier — il bra — ve le tré

pas — il bra — ve le tré — pas

il n'a — da —

mis — que ses — sol — dats

et — demai — tres — se que — la — gloi —

First system of musical notation, consisting of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a complex, rapid sixteenth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains its intricate texture with dense sixteenth-note passages.

Third system of musical notation. The vocal line shows a melodic contour, while the piano accompaniment continues with its characteristic rapid sixteenth-note figures.

Fourth system of musical notation. The piano part features a prominent, sweeping sixteenth-note run in the right hand, accompanied by a steady bass line.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part begins with a *p* (piano) dynamic marking.

- re il n'a d'a -

mus que ses sol-dats

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with the lyrics "mus que ses sol-dats". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

et de ma-tres-se que la gloi-

Alto.

The second system continues the vocal line with the lyrics "et de ma-tres-se que la gloi-". The vocal part is marked "Alto." and includes a melisma. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

The third system is primarily piano accompaniment, consisting of two staves. It features a complex rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes, creating a dense harmonic background.

The fourth system continues the piano accompaniment with similar complex rhythmic patterns and dense harmonic textures.

re oui que la gloi-

The fifth system features a vocal line on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line includes the lyrics "re oui que la gloi-". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic complexity.

re

*sp* *sp*

mais par le ten - - dre - a - mour si son

*p*

cœur est char - mé un doux sou -

-pir se mêle au bruit des ar - mes se mêle au

*p*

tonit des ar mes

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The lyrics are "tonit des ar mes". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. Dynamics include *mf* and *fp*.

ma ge de l'ob jet dont il est en flam

1. Viol. 2. Viol.

The second system features a vocal line and two violin parts. The vocal line continues with the lyrics "ma ge de l'ob jet dont il est en flam". The first violin part is marked "1. Viol." and the second "2. Viol.". The piano accompaniment continues with a steady bass line. Dynamics include *p*.

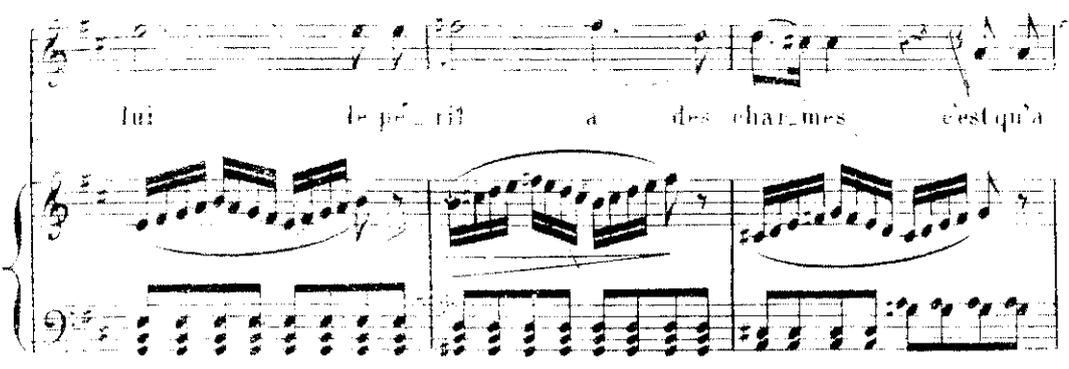
me suit au mi lieu des al lar mes le

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "me suit au mi lieu des al lar mes le". The piano accompaniment continues with a steady bass line. Dynamics include *p*.

me suit au mi lieu des al lar mes et si pour

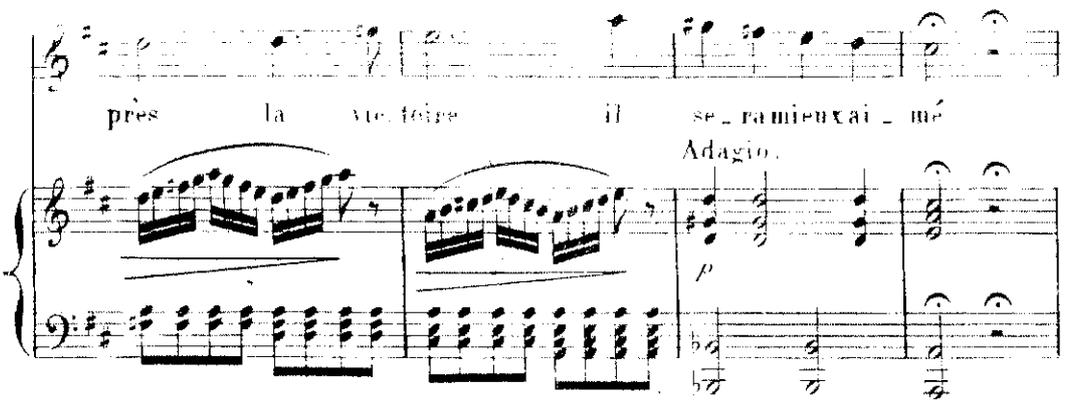
The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "me suit au mi lieu des al lar mes et si pour". The piano accompaniment continues with a steady bass line.

lui le pé-ri- a des char-mes c'est qu'à



près la vic-toire il se-ra mieu xai-mé

Adagio.



le Guer-rier retourne aux combats retourne aux combats

Cors.



il y

Trompettes



et en fin ne dou-ble gloire

il cherche une dou-ble

gloire c'est pour l'a-

mour qu'il brave le tré-pas c'est pour l'a-

mour qu'il brave le tré-pas qu'il brave le tré-

- pas

Cors

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics '- pas'. The bottom staff is a piano accompaniment. A dynamic marking 'f' is present, and the word 'Cors' is written above the piano staff.

et ce Dieu qui soutient son bras

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics 'et ce Dieu qui soutient son bras'. The bottom staff is a piano accompaniment.

lui promet une autre victoire.

pp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics 'lui promet une autre victoire.'. The bottom staff is a piano accompaniment with a dynamic marking 'pp'.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music, both of which are piano accompaniment.

Detailed description: This system contains the ninth and tenth staves of music, both of which are piano accompaniment.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a series of sixteenth notes, followed by a half note. The piano accompaniment features a similar rhythmic pattern in the right hand and a more active bass line.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with some slurs. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*.

The third system introduces a vocal line with the lyrics "re et ce Dieu qui soutient son". Below the vocal line are two violin parts: "1<sup>re</sup> Viol." and "2<sup>e</sup> Viol.". The piano accompaniment includes the marking "Cues".

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics "bras lui promet une au- - - - - tre vie.". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand.

(a)

fp f

f

re une au tre vic tor

lr f ff

re.

sp sp sp

sp sf sp sf